

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 903/2008

z dnia 17 września 2008 r.

w sprawie specjalnych warunków przyznawania refundacji wywozowych do niektórych produktów z wieprzowiny

(Wersja skodyfikowana)

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1234/2007 z dnia 22 października 2007 r. ustanawiające wspólną organizację rynków rolnych oraz przepisy szczegółowe dotyczące niektórych produktów rolnych (rozporządzenie o jednolitej wspólnej organizacji rynku) ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 170 i 192 w związku z jego art. 4,

uwzględniając rozporządzenie Rady (EWG) nr 386/90 z dnia 12 lutego 1990 r. w sprawie monitorowania wywozu produktów rolnych otrzymujących refundacje lub inne kwoty ⁽²⁾, w szczególności jego art. 6,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie Komisji (WE) nr 2331/97 z dnia 25 listopada 1997 r. w sprawie specjalnych warunków przyznawania refundacji wywozowych do niektórych produktów z wieprzowiny ⁽³⁾ zostało kilkakrotnie znacząco zmienione ⁽⁴⁾. W celu zapewnienia jego jasności i zrozumiałości należy je zatem skodyfikować.
- (2) Artykuł 21 rozporządzenia Komisji (WE) nr 800/1999 z dnia 15 kwietnia 1999 r. ustanawiającego wspólne szczegółowe zasady stosowania systemu refundacji wywozowych do produktów rolnych ⁽⁵⁾ przewiduje, że refundacja nie jest przyznawana w przypadku, gdy jakość handlowa produktów nie jest solidna i właściwa w dniu przyjęcia zgłoszenia wywozowego.
- (3) Takie wymagania okazały się jednak niewystarczające, aby zapewnić stosowanie jednolitych warunków w czasie wypłacania refundacji do niektórych produktów wymienionych w art. 1 ust. 1 lit. q) rozporządzenia (WE) nr 1234/2007.
- (4) Należy w związku z tym ustanowić na poziomie wspólnotowym dodatkowe warunki dotyczące produktów średniej jakości i umożliwiające odmowę wypłaty refundacji do produktów niższej jakości.
- (5) Należy przewidzieć dodatkowe wymagania jakościowe w przypadku produktów oznaczonych kodami CN 1601 00 99 i 1602 49 19, niezawierających mięsa drobiowego, dla których należy ustalić ostre kryteria jakości w celu ograniczenia jakichkolwiek refundacji

przyznawanych w odniesieniu do takich produktów, w przypadku gdy ilości objęte pozwoleniami na wywóz przekraczają lub mogą przekroczyć tradycyjne ilości.

- (6) Należy wprowadzić kontrole w celu zapewnienia zgodności z niniejszym rozporządzeniem. Takie kontrole mają być dokonywane zgodnie z rozporządzeniem Komisji (WE) nr 2090/2002 z dnia 26 listopada 2002 r. ustanawiającym szczegółowe zasady stosowania rozporządzenia Rady (EWG) nr 386/90 w sprawie kontroli bezpośrednich przy wywozie produktów rolnych kwalifikujących się do refundacji ⁽⁶⁾ i muszą w szczególności uwzględniać ocenę organoleptyczną i analizy fizyko-chemiczne. Dlatego do wniosków o refundację musi być dołączone pisemne oświadczenie, że dane produkty spełniają wymagania ustanowione w niniejszym rozporządzeniu.
- (7) Należy przewidzieć jasno określone metody analiz w celu zapewnienia ujednoczenia kontroli fizyko-chemicznych.
- (8) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Zarządzającego ds. Wspólnej Organizacji Rynków Rolnych,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

1. Bez uszczerbku dla innych przepisów wspólnotowych, w szczególności rozporządzenia (WE) nr 800/1999, refundacje wywozowe przyznawane są tylko do tych produktów wymienionych w załączniku I do niniejszego rozporządzenia:

a) które spełniają warunki ustanowione w tym załączniku;

oraz

b) dla których w rubryce 44 zgłoszenia wywozowego wpisane jest określenie „towary zgodne z rozporządzeniem (WE) nr 903/2008.”.

2. Do celów niniejszego rozporządzenia produkt, wytworzony z przeznaczeniem do spożycia przez ludzi i nadający się do tego ze względu na użyte surowce, ich przygotowanie w odpowiednich warunkach sanitarnych i ich opakowanie, uznaje się za będący solidnej i właściwej jakości w rozumieniu art. 21 rozporządzenia (WE) nr 800/1999.

⁽¹⁾ Dz.U. L 299 z 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ Dz.U. L 42 z 16.2.1990, s. 6.

⁽³⁾ Dz.U. L 323 z 26.11.1997, s. 19.

⁽⁴⁾ Zob. załącznik III.

⁽⁵⁾ Dz.U. L 102 z 17.4.1999, s. 11.

⁽⁶⁾ Dz.U. L 322 z 27.11.2002, s. 4.

Artykuł 2

W przypadku dokonywania kontroli określonych w art. 5 rozporządzenia (WE) nr 2090/2002 kontrole produktów objętych niniejszym rozporządzeniem polegają na:

a) ocenie organoleptycznej;

oraz

b) analizach fizyko-chemicznych wykonywanych z użyciem metod wskazanych w załączniku II do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 3

Rozporządzenie (WE) nr 2331/97 traci moc.

Odesłania do uchylonego rozporządzenia należy odczytywać jako odesłania do niniejszego rozporządzenia, zgodnie z tabelą korelacji w załączniku IV.

Artykuł 4

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 17 września 2008 r.

W imieniu Komisji
José Manuel BARROSO
Przewodniczący

ZAŁĄCZNIK I

Specjalne warunki przyznawania refundacji wywozowych do niektórych produktów z wieprzowiny

Kod CN	Wyszczególnienie	Kod produktu	Warunki
1601 00	Kiełbasy i podobne produkty z mięsa, podrobów mięsnych lub krwi; przetwory spożywcze oparte na takich produktach:		
	- Pozostałe:		
1601 00 91	-- Kiełbasy, suche lub do smarowania, niegotowane		
	--- Niezawierające mięsa drobiowego ani podrobów	1601 00 91 9120	a) o zawartości białka w masie minimum 16 % wagi netto b) bez dodatku obcej wody c) białka inne niż białka zwierzęce są zakazane
	--- Pozostałe	1601 00 91 9190	a) o zawartości białka w masie minimum 12 % wagi netto b) bez dodatku obcej wody c) białka inne niż białka zwierzęce są zakazane
1601 00 99	-- Pozostałe:		
	--- W pojemnikach zawierających płynny środek konserwujący, niezawierające mięsa drobiowego i podrobów	1601 00 99 9110	a) zawartość białka zwierzęcego w masie: minimalnie 10 % wagi netto b) stosunek kolagen/białko: maksymalnie 0,30 c) zawartość wody pochodzącej z zewnątrz w masie: maksymalnie 25 % wagi netto
	--- W pojemnikach również zawierających płynny środek konserwujący	1601 00 99 9190	a) zawartość białka zwierzęcego w masie: minimalnie 8 % wagi netto b) stosunek kolagen/białko: maksymalnie 0,45 c) zawartość wody pochodzącej z zewnątrz w masie: maksymalnie 33 % wagi netto
	--- Pozostałe, niezawierające mięsa drobiowego i podrobów	1601 00 99 9110	a) zawartość białka zwierzęcego w masie: minimalnie 10 % wagi netto b) stosunek kolagen/białko: maksymalnie 0,30 c) zawartość wody pochodzącej z zewnątrz w masie: maksymalnie 10 % wagi netto
	--- Pozostałe:	1601 00 99 9190	a) zawartość białka zwierzęcego w masie: minimalnie 8 % wagi netto b) stosunek kolagen/białko: maksymalnie 0,45 c) zawartość wody pochodzącej z zewnątrz w masie: maksymalnie 23 % wagi netto
ex 1602	Pozostałe przetworzone lub konserwowane mięso, podroby lub krew:		
	- Z trzody chlewnej:		
ex 1602 41	-- Szynki i ich kawałki:		

Kod CN	Wyszczególnienie	Kod produktu	Warunki
ex 1602 41 10	--- Ze świń domowych: ---- Gotowane, zawierające wagowo 80 % lub więcej mięsa i tłuszczu: ----- W opakowaniach bezpośrednich o wadze netto 1 kg lub powyżej ----- W opakowaniach bezpośrednich o wadze netto poniżej 1 kg	1602 41 10 9110 1602 41 10 9130	Stosunek woda/białko w mięsie maksimum 4,3 Stosunek woda/białko w mięsie maksimum 4,3
ex 1602 42	-- Łopatki i ich kawałki:		
ex 1602 42 10	--- Ze świń domowych: ---- Gotowane, zawierające wagowo 80 % lub więcej mięsa i tłuszczu ----- W opakowaniach bezpośrednich o wadze netto 1 kg lub powyżej ----- W opakowaniach bezpośrednich o wadze netto poniżej 1 kg	1602 42 10 9110 1602 42 10 9130	Stosunek woda/białko w mięsie maksimum 4,5 Stosunek woda/białko w mięsie maksimum 4,5
ex 1602 49	-- Pozostałe, w tym mieszanki: --- Ze świń domowych ---- Zawierające wagowo 80 % lub więcej mięsa i podrobów mięsnych, dowolnego rodzaju, w tym tłuszczu dowolnego rodzaju i pochodzenia:		
ex 1602 49 19	----- Pozostałe: ----- Gotowane, zawierające w masie 80 % lub więcej mięsa i tłuszczu ----- Niezawierający mięsa drobiowego lub podrobów z drobiu ----- Zawierające produkt złożony z wyraźnie rozpoznawalnych kawałków mięśni, których ze względu na ich wielkość nie można zidentyfikować jako pozyskanych z szynki, łopatek, schabów lub karków, łącznie z małymi cząsteczkami widocznego tłuszczu i małymi ilościami podcieków galarety	1602 49 19 9130	Stosunek woda/białko w mięsie maksimum 4,5

ZAŁĄCZNIK II

Metody analiz⁽¹⁾**1. Ustalanie zawartości białka**

Przez zawartość białka należy rozumieć zawartość azotu pomnożoną przez współczynnik 6,25. Zawartość azotu musi być ustalona zgodnie z metodą ISO 937-1978.

2. Ustalanie zawartości wody w produktach objętych kodami Nomenklatury Scalonej 1601 i 1602

Zawartość wody musi być ustalona zgodnie z metodą ISO 1442-1973.

3. Obliczenie zawartości wody pochodzącej z zewnątrz

Zawartość wody oblicza się według wzoru: $a - 4b$, gdzie:

a = zawartość wody,

b = zawartość białka.

4. Ustalanie zawartości kolagenu

Przez zawartość kolagenu należy rozumieć zawartość hydroksyproliny pomnożoną przez współczynnik 8. Zawartość hydroksyproliny musi być ustalona zgodnie z metodą ISO 3496-1978.

⁽¹⁾ Metody analizy określone w niniejszym załączniku to metody obowiązujące w dniu wejścia w życie niniejszego rozporządzenia, bez uszczerbku dla jakichkolwiek późniejszych zmian tych metod. Są one publikowane przez Sekretariat ISO, 1, rue Varembe, Genewa, Szwajcaria.

ZAŁĄCZNIK III

Uchylone rozporządzenie i wykaz jego kolejnych zmian

Rozporządzenie Komisji (WE) nr 2331/97	(Dz.U. L 323 z 26.11.1997, s. 19).
Rozporządzenie Komisji (WE) nr 739/98	(Dz.U. L 102 z 2.4.1998, s. 22).
Rozporządzenie Komisji (WE) nr 2882/2000	(Dz.U. L 333 z 29.12.2000, s. 72).
Rozporządzenie Komisji (WE) nr 507/2002	(Dz.U. L 79 z 22.3.2002, s. 12).

ZAŁĄCZNIK IV

Tabela korelacji

Rozporządzenie (WE) nr 2331/97	Niniejsze rozporządzenie
Artykuły 1 i 2	Artykuły 1 i 2
Artykuł 3	—
—	Artykuł 3
Artykuł 4	Artykuł 4
Załączniki I i II	Załączniki I i II
—	Załącznik III
—	Załącznik IV